

Màster en Estudis de traducció, estratègies i procediments.

LA NOVELA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA EN TRADUCCIÓN

A càrrec de:

Miguel Gallego Roca
(Universitat d'Almeria)

Introducción histórica y teórica. La traducción y la historia de la novela. Del Renacimiento a nuestros días.

7 de juny de 17 a 20h, aula 52.735-737

La traducción de novelas: estudio de casos (I):

- Las traducciones de Kafka: hacia un nuevo lenguaje de la novela*
- Historia de la absurda y decisiva traducción de Ferdydurke en el café Rex de Buenos Aires*

8 de juny de 17 a 20h, aula 52.735-737

La traducción de novelas: estudio de casos (II):

- Madame Bovary y el eterno realismo (traducciones al castellano en la segunda mitad del siglo XX)*
- Cuando la lengua es uno de los protagonistas: la versión española de The Brief Wondrous Life of Oscar Wao*

9 de juny de 17 a 20h, aula 52.735-737